



Spalt zwischen Kapillarrohrregler
 und Heizelement = 2,5mm /
 Gap between capillary tube regulator
 and heating element = 2.5mm

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden, widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen.
 This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

Pos.	Number	MENGE	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1	0485977	14		Mutter	nut	écrou
2	0460214	7		Scheibe	washer	rondelle
3	0664499	1		Deckel	cover	couvercle
4	0664498	7		Distanzhülse	spacer sleeve	douille
5	0664495	1		Deckel	cover	couvercle
6	0664497	7		Distanzhülse	spacer sleeve	douille
7	0664494	1		Dämmmaterial	dampening plate	plateau insonorisante
8	0664496	2		Klemmstück	clamping piece	piece de serrage
9	0664975	3		Distanzhülse	spacer sleeve	douille
10	0461172	2		Schraube	screw	vis
11	0667531	1	V	Kapillarrohrregler	capillary tube regulator	contrôleur pour tube capillaire
12	0651557	1		Knebel	T-handle	bouton de réglage
13	0664486	1		Sperrkantscheibe	washer	rondelle
14	0661799	1		Schraube	screw	vis
15	0633601	3		Blindniete	blind rivet	rivet aveugle
17	0647734	1		Kabelverschraubung	screwed cable gland	passer-câble à vis
18	0647736	1		Gegenmutter	nut	écrou
19	0664493	1		Gehäuse	housing	logement
20	0665629	1	V	Rohrheizkörper	tube heater	radiateur tubulaire
21	0661640	2	V	Temperatursicherung	temperature protection	fusible thermique
22	0667236	4		Distanzstück	spacer ring	bague d'écartement
23	0661527	1		Schelle	clamp	collier
24	0663857	1		Schelle	clamp	collier
25	0667517	1		Klemmstück	clamping piece	piece de serrage
26	0615625	1		Mutter	nut	écrou

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité		
Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
r	schwach / light / léger	222 / 0000016
b	mittel / medium / léger	243 / 0000015
schw	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, platique-acier (20ml)	480 / 0000107
g	hochfest / high-streng / hautesistance (50ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
p	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux(50ml)	225 / 0000017
a	Aktivator / activator / activateur (500ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
t	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/ 0000099
k	2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif	/ 0000414

V¹ = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
D² = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
R³ = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

Betriebsmittel / Machinery materials / Equipement de production		
Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
F	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
T	Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanate / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate	0163333 0640651
M	Montagespray (für R- und RS- Ausführung) / assembly spray (for verssion R or RS) / aérosol d'assemblage (de version R et RS)	0000233
MS	Montagespray (für R- und RS- Ausführung) / assembly spray (for verssion R or RS) / aérosol d'assemblage (de version R et RS)	0000118
MT	Montagepaste (für hohe Temperaturen) / assembly paste (for high temperatures) / aérosol d'assemblage (pour hautes températures)	0000057